

470881-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Mechaniczne instalacje inżynieryjne – Remse OT Kertzsch, Erneuerung TWA Kertzsch
2. BA: Neubau Trinkwasseraufbereitungsanlage, TA: Maschinentechnische Ausrüstung
OJ S 129/2026 08/07/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy - Ogłoszenie o zmianie
Roboty budowlane

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Regionaler Zweckverband Wasserversorgung Bereich Lugau-Glauchau

E-mail: katrin.guenther@rzv-glauchau.de

Status prawny nabywcy: Podmiot prawa publicznego kontrolowany przez instytucję lokalną
Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Remse OT Kertzsch, Erneuerung TWA Kertzsch 2. BA: Neubau
Trinkwasseraufbereitungsanlage, TA: Maschinentechnische Ausrüstung

Opis: Remse OT Kertzsch, Erneuerung TWA Kertzsch 2. BA: Neubau
Trinkwasseraufbereitungsanlage, TA: Maschinentechnische Ausrüstung

Identyfikator procedury: 019e493f-59d1-49b5-86ad-d42f119c0ce8

Wewnętrzny identyfikator: 0037.26.21

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Główna klasyfikacja (cpv): 45351000 Mechaniczne instalacje inżynieryjne

2.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Vor dem Glauchauer Tor 20a

Miejscowość: Waldenburg

Kod pocztowy: 08396

Podpodział krajowy (NUTS): Zwickau (DED45)

Kraj: Niemcy

2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: Zum Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung werden mit dem Angebot gefordert: 1. Nachweis über den Eintrag im Handelsregister oder den Eintrag in die Handwerksrolle für die auszuführenden Leistungen oder den Eintrag bei der Industrie und Handelskammer. Andernfalls Vorlage einer Eigenerklärung, dass keine Eintragung in die genannten Register verpflichtend ist. 2. Nachweis über die Gewerbeanmeldung 3. Nachweis über die Mitgliedschaft in einer Berufsgenossenschaft durch Vorlage einer qualifizierten Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen 4. Eigenerklärung, dass durch den Bewerber/ Bieter keine schweren Verfehlungen begangen wurden, die die Zuverlässigkeit als Bewerber/ Bieter in Frage stellt. Dazu gehört die Erklärung, dass a) für das

Unternehmen keine Ausschlussgründe gem. § 6 e EU VOB/A vorliegen, b) der Bewerber /Bieter in den letzten zwei Jahren nicht aufgrund eines Verstoßes gegen Vorschriften, der zu einem Eintrag im Gewerbezentralregister geführt hat, mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 EUR belegt worden ist, c) für das Unternehmen kein Ausschlussgrund gem. § 6 e Abs. 6 EU VOB/A vorliegt, d) für das Unternehmen ein Ausschlussgrund gem. § 6 e Abs. 1 bis 4 EU VOB/A zwar vorliegt, aber das Unternehmen Maßnahmen zur Selbstreinigung ergriffen hat, durch die für das Unternehmen die Zuverlässigkeit wiederhergestellt wurde. Der Nachweis der unter Ziff. 1 bis 4 genannten Eigenerklärungen/Nachweise kann wie folgt erfolgen: Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem. Formblatt 124 (Eigenerklärungen zur Eignung) nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die unter Pkt. 1 bis 3 angegebenen Nachweise/Bescheinigungen innerhalb der gesetzten angemessenen Frist nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Pkt. 1 bis 4 auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Das Formblatt 124 liegt den Vergabeunterlagen bei.

Zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit werden mit dem Angebot gefordert:

1. Eigenerklärung über den Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. Es müssen entsprechende Umsätze in mind. 3 Geschäftsjahren erzielt worden sein. Sofern das Geschäftsjahr dem Kalenderjahrentspricht, können auch Umsätze bezogen auf das Kalenderjahr angegeben werden, auch wenn noch kein bestätigter Jahresabschluss vorliegt.
2. Eigenerklärung, dass ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren weder beantragt noch eröffnet wurde, ein Antrag auf Eröffnung nicht mangels Masse abgelehnt wurde und sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet. Andernfalls Eigenerklärung, dass ein Insolvenzplanrechtskräftig betätigt wurde und dieser auf Verlangen vorgelegt wird.
3. Nachweis, dass der Bewerber/ Bieter seine Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen, ordnungsgemäß erfüllt hat, durch:
 - a) Vorlage einer Unbedenklichkeitsbescheinigung der Tariflichen Sozialkasse, sofern der Betrieb beitragspflichtig ist. Andernfalls ist eine Eigenerklärung vorzulegen, dass der Betrieb nicht beitragspflichtig ist, sowie
 - b) Vorlage einer Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG.

Der Nachweis der unter Ziff. 1 bis 3 genannten Eigenerklärungen/Nachweise kann wie folgt erfolgen: Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem. Formblatt 124 (Eigenerklärungen zur Eignung) nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die unter Pkt. 3 angegebenen Nachweise /Bescheinigungen innerhalb der gesetzten angemessenen Frist nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Pkt. 1 bis 3 auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Das Formblatt 124 liegt den Vergabeunterlagen bei.

Zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit werden mit dem Angebot gefordert:

1. Eigenerklärung über die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal
2. Nachweis, dass der Bewerber/

Bieter in den letzten fünf Kalenderjahren, in Art und Umfang vergleichbare Leistungen ausgeführt hat. Dazu werden drei Referenznachweise mit folgenden obligatorischen und fakultativen Angaben gefordert. Die Anforderungen gelten für präqualifizierte Unternehmen und nichtpräqualifizierte Unternehmen, welche das Formblatt 124 (Eigenerklärung zur Eignung) vorzulegen haben. a) obligatorischen Angaben: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum; Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung b) fakultative Angaben: stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen; Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer; stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung) Kurzbeschreibung der Baumaßnahme einschließlich eventueller Besonderheiten der Ausführung; Angabe zur Art der Baumaßnahme (Neubau, Umbau, Denkmal); Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner, Nachunternehmer); ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurde. Der Nachweis der unter Ziff. 1 bis 2 genannten Eigenerklärungen / Nachweise kann wie folgt erfolgen: Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem. Formblatt 124 (Eigenerklärungen zur Eignung) nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die unter Pkt. 2 angegebenen Nachweise/Bescheinigungen innerhalb der gesetzten angemessenen Frist nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Pkt. 1 bis 2 auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Das Formblatt 124 liegt den Vergabeunterlagen bei. Weiterhin erforderlich von allen Bietern sind zusätzlich folgende Nachweise und Erklärungen: Weiterhin erforderlich von allen Bietern sind zusätzlich folgende Nachweise und Erklärungen (mit dem Angebot einzureichen! Dies gilt auch für PQ Bieter): - WHG-Fachbetriebsnachweis - Schweißnachweis DIN EN 1090-2 EXC 2 - mindestens je zwei Referenzen über ausgeführte Leistungen der letzten 5 Kalenderjahre (2021 – 2025) im Bereich Anlagenbau für Wasserwerke sowie Bau von Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen - mindestens eine Referenz über ausgeführte Leistungen der letzten 5 Kalenderjahre (2021 – 2025) im Bereich Trinkwasserrelevante Rohrleitungen: Bau von Leitungen nach DVGW GW 301 W2 - DVGW-Bescheinigung nach Arbeitsblatt GW 301 mindestens Gruppe W2 st, pe - Eigenerklärung Art. 5k der Verordnung (EU) 2022_576 - 3

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

vob-a-eu -

Właściwe prawo transgraniczne: entfällt

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Uwaga

Udział w organizacji przestępczej: siehe §§ 123, 124 BGB

Przestępstwa terrorystyczne lub przestępstwa związane z działalnością terrorystyczną: siehe §§ 123, 124 BGB

Nadużycia: siehe §§ 123, 124 BGB

Korupcja: siehe §§ 123, 124 BGB

Działalność gospodarcza jest zawieszona: siehe §§ 123, 124 BGB

Pranie pieniędzy lub finansowanie terroryzmu: siehe §§ 123, 124 BGB

Aktywami zarządza likwidator: siehe §§ 123, 124 BGB

Konflikt interesów spowodowany udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia: siehe §§ 123, 124 BGB

Rozwiązanie umowy przed czasem, odszkodowania lub inne porównywalne sankcje: siehe §§ 123, 124 BGB

Praca dzieci i inne formy handlu ludźmi: siehe §§ 123, 124 BGB

Naruszenie obowiązków określonych w podstawach wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym: siehe VOB/A § 16 EU

Poważne wykroczenie zawodowe: siehe §§ 123, 124 BGB

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Remse OT Kertzsch, Erneuerung TWA Kertzsch 2. BA: Neubau

Trinkwasseraufbereitungsanlage, TA: Maschinentechnische Ausrüstung

Opis: Apparate: 8 Stahlfilter, gummiert, Durchm. 3,0 m, für: 82 t Filterkies 51 t

Calciumcarbonat 28 m³ Kornaktivkohle 1 Silo, Stahlblech, 26 m³ Nenninhalt verfahrenstechn.

Aggregate: 1 Krähwerk, Durchm., 12,0 m 1 Lagertank, doppelwandig, 3 m³ 2 Flachbettbelüfter

für 85 m³/h 1 Chlordioxid-Anlage 22 g/h 2 IBC-Safedos 1 Drehkolbengebläse, 500 Nm³/h 15

Kreiselpumpen, 35 bis 225 m³/h 2 Bodenschlammräumer 15x5 m 2 Be- und

Entlüftungsanlagen 1 UV-Anlage 1 Kunststoff-Kanalventilator Chemieausführung, mit

Messungen und Filter Leitungsverlegung ca. 200 m PE/PP-Rohr ca. 1200 m VA-Rohr, 1.4571

ca. 90m Doppelrohr PVDF/PE bzw. PP/PE Armaturen: 49 elektr. Zwischenflanschklappen 63

Hand-Zwischenflanschklappen 67 Kugelhähne ca. 100 sonstige Armaturen und Be-/Entlüfter

Wewnętrzny identyfikator: LOT-0001

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Główna klasyfikacja (cpv): 45351000 Mechaniczne instalacje inżynieryjne

5.1.2. Miejsce realizacji

Miejscowość: Waldenburg

Kod pocztowy: 08396

Podpodział krajowy (NUTS): Zwickau (DED45)

Kraj: Niemcy

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 27/10/2026

Data zakończenia trwania: 13/11/2028

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

Informacje dodatkowe: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Opis stosowanej metody, jeżeli nie można przypisać wagi kryteriom: Preis, Beschreibung:
Preis, Gewichtung: 100%

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019e493f-59d1-49b5-86ad-d42f119c0ce8/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Dozwolone

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019e493f-59d1-49b5-86ad-d42f119c0ce8/zustellweg-auswaehlen>

Opis: Die Auftragsunterlagen stehen für einen uneingeschränkten und vollständigen Zugang über die Vergabeplattform zur Verfügung.

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Dozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania ofert: 23/07/2026 13:30:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 76 Dni

Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:

Według uznania nabywcy niektóre brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: Das Leistungsverzeichnis/Angebot sowie das Formblatt 213 Angebotsschreiben sind von der Nachforderung ausgeschlossen.

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 23/07/2026 13:30:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Informacje o terminach odwołania: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem

Auftraggeber nicht innerhalb der Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der Bekanntmachung benannten Fristen zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen ist.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Regionaler Zweckverband Wasserversorgung Bereich Lugau-Glauchau
Organizacja zapewniająca dostęp offline do dokumentów zamówienia: Regionaler Zweckverband Wasserversorgung Bereich Lugau-Glauchau

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Regionaler Zweckverband Wasserversorgung Bereich Lugau-Glauchau
Numer rejestracyjny: 14524080-ZV01-87
Adres pocztowy: Obere Muldenstraße 63
Miejscowość: Glauchau
Kod pocztowy: 08371
Podpodział krajowy (NUTS): Zwickau (DED45)
Kraj: Niemcy
E-mail: katrin.guenther@rzv-glauchau.de
Telefon: +493763 405112
Adres strony internetowej: <https://www.rzv-glauchau.de>

Role tej organizacji:

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

Organizacja zapewniająca dostęp offline do dokumentów zamówienia

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen
Numer rejestracyjny: keine Angabe
Adres pocztowy: Braustraße 2
Miejscowość: Leipzig
Kod pocztowy: 04107
Podpodział krajowy (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)
Kraj: Niemcy
E-mail: Vergabekammer@lds.sachsen.de
Telefon: +49341 9770
Faks: +49341 9771049
Adres strony internetowej: www.vergabekammer.de

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83
Miejscowość: Bonn
Kod pocztowy: 53119
Podział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Kraj: Niemcy
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Role tej organizacji:
TED eSender

10. Zmiana

Poprzednia wersja ogłoszenia, która jest zmieniana
:
019e4947-bb61-415b-a5dd-d54dd8488d68-01
Główny powód zmiany
:
Korekta publikującego
Opis
:
geänderter Submissionstermin

10.1. Zmiana

Identyfikator sekcji: LOT-0001

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 019f3b42-db6b-41a6-855e-75a050b3f960 - 01
Typ formularza: Procedura konkurencyjna
Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy
Podrodzaj ogłoszenia: 16
Ogłoszenie – data wysłania: 07/07/2026 08:46:36 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni
Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki
Numer publikacji ogłoszenia: 470881-2026
Numer wydania Dz.U. S: 129/2026
Data publikacji: 08/07/2026